#### COMMERCIAL.

FRIDAY, MAY 20, 1881. TRADE remains very quiet in fown, the only activity hown in any branch of business being in the despatch of ur sugar crop to San Francisco. The W H Dimond and ) C Murray have sailed during the week for that port, arrying cargoes the total declared value of which is 121,999 17. Two weasels also left for the Sound in balast. The imports since our last are confined to a single smorted cargo from the Coast-that of the Lady Lampon, a few sundries by the Musca from Drammen and a amber cargo from Eureka.

#### SHIPPING NOTES.

The Lady Lampson, Captain Marston, arrived in port in the 19th inst, 19 days from San Francisco. The Lady Lampson brings a cargo, valued at \$38.038 50, and laptain Marston introduces a new donkey engine to aid in the rapid discharge of the cargo. The bark Kalakana is now due, having sailed from

can Francisco, on the 4th inst; she brings a light cargo, valued at \$11,091. As we go to press the Kalakaus is reported as being in sight, "old skyszils" making the trip in 15% days. The schr Hosperian, is now engaged in the Mexican trade, and sailed from San Francisco, for Guymas on the 29th ult, with a cargo of railroad material.

H B M S Dottrel, Capt Evans, which sailed from England, in February, for the Pacific, was blown up on the 26 ult, in the Straits of Magellan; out of a crew of 161 only 11 persons are reported as saved. The cause of the catastrophe was unknown at last advices.

The Brit ship, City of Shanghai, sailed from Glasgos for this port, on the 28th of April. She brings a lot sugar machinery for the Islands; will load with sugar here for San Francisco, and from thence take wheat t Europe. The City of Shanghai is due here about the middle of September.

The brig Hazard is loading coal at Departure Bay, for A vessel supposed to be the Brit ship Lastingham, passed this port on the 18th inst, steering WSW. No communication was had with her.

The P M S S Zealandia from San Francisco, arrived off the port on the evening of the 14th inst, and after landing passengers and mails, by means of the vessel's own boats, continued on her way to the Colonies. The bk Suffolk, from London, for this port, passed

Deal on the 12th April. The Am betne Consuelo, arrived out May 6th, making a passage of 14% days. The schr W II Myer, sailed from San Francisco for this port on the 6th inst, and is now fully due.

The Ella, arrived out on the 26th uit, making a 17 days The Am schr D 8 Williams, sailed from Port Blakely for Hilo on the 26th April. The Eureka is nearly due, and as Capt Nordberg has a large mail in his care, his arrival is looked forward to with interest.

The following table of the "catch" of the whalin theet for 1880, is valuable for future reference. It is taken from the New York Herald, specially obtained for that paper, by their San Francisco correpondent .

Fearl's Names.	No. of Whales.	Barrels Od	Pounds Bong.	Ponds boy	Barrela Speem,
Bk Hunter	19	1 800	30 000	600	
Bk Rainbow	24.5	2 150	38 000	150	:80
Bk Sea Breeze	17	1 650	25 500	1.200	100
Bk Helen Mar	16	1.450	25 000	100	-
Bk Hidalgo	9	800	12 000	600	
Bg Tropic Bird	.2	300	12 000	600	150
Bk Dawn	13	1 400	17.000	1 300	-
Bk Francis Palmer	634	1 150	12 000	1 150	.50
Bk Coral	17	1.700	23 006	150	_
Bk Eltza	16	1 600	23 000	1 800	56
Bk Pacific	11.5	1 700	17 000	2 500	- 290
Bk Progress	1756	1 900]	28 000	800	-
Bk Fleetwing	12	1 250	19 000	1 100	180
Bk Abraham Barker	14	1 300	20:000	-	-
Bk Thomas Pope	10	1 100	15 000	900	40
Str Mary and Helen		2 250	45 000	-	300
Schr Alaska	12	.550	23 000	-	
Bk Norman	10%	1.550	17 000	2 500	-
Ek John Howland	15.	5500	7 500		4676

#### ALONG THE WHARVES

The Pacific Slope is discharged and sails from the Esplanade to-day for Puget Sound. Capt Marston has laid the Lady Lampson alongside the Old Custom House wharf and is discharging the freight raphily. The Capt will accept our thanks for papers. The Musca is at Brewer's wharf loading with sugar for San Francisco, and will sail at an early date. The Monitor is at the Esplanade discehrging lumber.

#### PORT OF HONOLULU, H. I ARRIVALS.

COASTWINE. May 15-Strur Likelike, from Hilo Stmr Kilauea Hou, from Kahului 15—Stnir Lehua, from Mauai and Molokai 16—Schr Kauikenauli, from Honakaa 16—Schr Prince, from Kohala -Stur James Makee, from Kauni is-Schr Manuokawai, from Hanamaulu 18-Schr Kinau, from Kooiau 19-Schr Marion, from Kukuihaele

FOREIGY. 15-P M S S Zealandia, Chevalier, San Francisco 17—Bite Monitor.— Humboldt 19—Br bk Lady Lampson, Marston, Is dys from S F 29—Haw bk Kalakaus, Jenks, 15% days from San

## DEPARTURES.

16-Stmr Iwalani, for Kona and Kan 16-Stmr C R Bishop, for Kanai 16-Stmr Mokelli, for Koelau 17-Stmr Likelike, for Hilo 17-Stmr Lehus, for Maui and Moloka 17-Schr Luks, for Keawaili -Schr Warwick, for Molokai 17-Schr Mee-Foo, for Koolau 8-Stur Kilauea Hou, for Kahulu 18-Schr Waimalu, for Hapuu 48-Schr Kaukeauoli, for Hopakaa 19 Stmr Jas Makee, for Kapaa 19 Schr Kaukeauoli, for Honokua

19-Schr Mary Foster, for Kuhiuhaele

FOREIGN. 15—P M S S Zealandia, Chevalier, for Australia 18—Am bk D C Murray, Bavens, for San Francisco 16—Am bg T W Lucas, Wentworth, for the Sound

Vessels for Honolulu from Foreign Ports Br bk Zoe, Campbell, London Am bkine Kate Sudden, Bates, Newcastle, N S W, Am bk Cheshire, Batchelder, New York Ger bk Ceder, Roblfs, Bremen Haw bk Kale, Rothfos, Bremen Haw bk Iolani, Bremen, loading Am ble Buena Vista, Calhoun, Port Gamble due Am bk Amie, Sandberg, Newcastle, N S W Br ship City of Shanghae, Drysdale, Glasgow Am schr W L Beebee, Erschen, Port Gamble Br bk Suffolk, Byford, London H B M S Thetis. Pitcarns Island Br bk Oberon, Harvey, Liverpool Am bk Eureka, Nordberg, San Francisco

#### Am bathe Ella Turnor, San Francisco Am schr W. H. Meyer, Howe, San Francisco FOREIGN VESSELS IN PORT.

Am bgtne Morning Star, Bray French bk Notre Dame Auxiliatrice, Jargot Br bk Pacific Slope, Earnes tir bk Highffyer, Schliemann Ger bk Musca, Oltman, Be bk Lady Lampson, Marston.

## IMPORTS.

From San Francisco, per Lady Lampson, May 19-76 pkgs hware, 83 pkgs machinery, 31 pkgs wagon material, 2 pkgs agricultural implements, lot groceries and canned goods, 41 pkgs salmon, 625 bbls lime, 40 sks coal, 30 m bricks, 1004 lbs tin, 7 pkgs stoves, 780 sks flour, 63 rolls leather, 15,337 lbs cordage and rope, lot dry goods, 29 cs drugs, 236 pkgs sheet iron, 336 sks grain, 1 bale sheepsains, 66 cs boots and shoes, 7 cs sewg machines, 58 pkgs furniture, 307 bales hay, 16 cs eggs, 2 hogs, 145 kks pota-toes, 61 pkgs building material, 21 cs hats, 65 pkgs paints, 12 pkgs paper hangings, 20 bales bags, lot cigars and cigarettes, 9 cs saidlery, 5 cs shoe findings From San Francisco, per Zealandis, May 15-1 box coin

In transit to Auckland 196+ pkgs, to Sydney 16261 pkgs. From Enreks, per Monitor, May 18-95,496 ft rough r w lumber, 13,086 ft battens, 163,297 ft surfd lumber. From Drammen, Norway, per Musca, May 14-24 boxes and 4 pkgs mdse, 5 boxes steel, 50 dog bottled beer, 2

## EXPORTS.

For Fannings Island, per Vivid, May 16-16 pkgs groceries, 3 bags potatoes, 3 pkgs liquors. Fgn val, \$108.07. For San Francisco, per W H Dimond, May 17-13.055 phgs sugar, 120 buchs bananas, 19 green hides. Dom val, \$85,688.42.

For San Francisco, per D C Musray, May 18-4409 pkgs augar, 405 bbls molasses, 16 pkgs misc mdse, 25 c rice flour, 325 buchs bananas, 19 pkgs fur seal skins, 1 cse fortoise shell, 453 bags cobra, 73 bales wool, 10 pkgs pearl shells. Dom val, \$33,567.18. Fgn val, \$3348.57

## CONSIGNEES.

Per Zealandia-Bishop & Co.

Per Monitor-Wilder & Co. Per Lady Lampson—E Hoffschlaeger & Co, E O Hall & Son, Lewers & Cooke, Dillingham & Co, T G Thrum, M J Rose, L Way, Wilder & Co, Allen & Robinson, Bishop & Co, B F Ehlers & Co, Robert Grieves, Cooke & Pedier, Laine & Co, Mrs Whitcomb, W C Parke, Brewer & Co, M S Grimbaum, S Magnin, Hyman Bros, Phillips & Co, A L Smith, Hart Bros, Geo F Wells, W G Irwin, J T Watschouse.

Per Musca-Chr L'Orange. MEMORANDA. Report of R M S S Zealandia, H Chevalier, Com.-Ms; Sth. 3.45 P M left P M S S Co's wharf San Francisco.
Discharged Pilot at 5.50 P M. Strong N N W ly winds for
first day out afterwards moderate and fine. Stopped off
Honolulu 15th, at 8.15 P M. Report of bk Lady Lampson, Capt. Marston.—Left san Francisco, May 1st. First four days had light westerly winds and smooth sen; since then light winds from NE to NW, and extremely fine weather and smooth sen. fade east end of Molokal, May 18th, at 5 a M; passed manond Head, at 11 F M. Arrived in Honolulu harbor, May 19, 18 days research fay 19; 18 days passage.

PASSENGERS.

For San Francisco, per W H Differed, May 17—H W cold, Mr and Mrs Told, E Furgie, J Young, Bobt Harterd, A De Santez, Jas Keirnan, J Foley. From San Francisco, per Zealandia, May 16-Miss Ioane, Gedge and 2 children, Mr and Mrs Bruce Cartwright, Irs Makee, Mr N E Gedge, Miss Judd, E T Wright, Miss D Castle, Geo Koch, Helen B Lewis, Mr and Mrs Feer, and 3 children, I Bray, John Weir, F C Green, Thos Lagie, James Countra Chas Burke, J C Cairns, T Harbordt, Lee Perfer and 5 Chinas has Porter, and 5 Chinese. In transit, 17 saloon and 11

For San Franciso, per D C Murray, May 18—C W H Carroll, F M Delaney, W Cooke, A Sheppard, Thos Ferrell, Chas Rosted, Robt Husted, Mrs Thatcher and servt, Mrs H L Evans, Louis Henning, James Keane, E J Nelson, Deals Ward, Jno Bates, David Rose, Wm McCarthy, 2no Graham, Geo McGuire, Wm Thomas, Jno Robinson, Jno Beldsidge, D Edmunds, Wm Riley, Jack Eppler, Edwid Wilsoff, J Ekstrom, Mrs M U Luproil, Edwid Johnson, 2nd Henderson, and 31 Chinesa. son, Ed Henderson, and 51 Chinese.

For Port Townsend, per T W Lucas, May 17-Levi Jones, Frank Flynn, F Sandford. From Port Townsend, per Lady Lampson, May 19-Mr and Mrs Geo Wells, E T Rhodus, Adela, A Reed.

#### THE PACIFIC Commercial Adbertiser.

SATURDAY.

MAY 21, 1881.

#### THE HANGING OF POLUA.

awakened much discussion recently in the public press, was hanged in the City Prison yesterday morning. Polua conducted himself in meeting his

THE condemned man Polua, whose case

fate, with calm composure. When the death warrant was read to him, he presented a marked pleasant expression, in his usual gloomy and stern features. He had often said he hoped to meet in another world her whom he killed, and perhaps this and other hopes touched his heart at these last moments.

Before he hung on the gallows, he exhibited a demeanor, which seemed to warrant the medical opinion that had been expressed, that he had been affected by a peculiar functional disorder. And inasmuch as we had entertained, and expressed in our columns an opinion, that when this man died, by the operation of the law, or otherwise, a post mortem examination should take place we were much disappointed to learn that the grandeur of this moral sacrifice for after the execution a post mortem of the body, was forbidden by the Marshal. On further inquiry we learned, that Dr. Hoffmann, the Prison physician, had some few weeks ago, expressed to the Marshal a desire to have a post mortem examination of Polua, which was acquiesced in; and accordingly, when the time of execution drew near, the Doctor notified many physicians, intending to notify all medical practitioners in the city, to be present at the examination; so that a certain question raised in the profession in relation to Polua, could be definitely and absolutely settled; but as the execution approached the Doctor was informed by the Marshal that he had orders to positively forbid any dissection or post mortem examination of

That should have been done. Being attended to, might have laid him quiet in his grave; but being forbidden, his spirit will rise up Banquo-like for many a day to

WE HAVE felt much interested in the

Norwegians recently arrived. They strike

all observers as healthy, honest and industrious:-a decent, orderly people, and a valuable addition to our community. Yet we would not entertain much hope of population from a Norwegian immigration or any other continental European immigration. We have a better hope of population in the Portuguese islanders. They, coming from those Southern and Western islands of mid-Atlantic are already partially acclimated for this Archipelago, but the good people of the Scandinavian peninsula are not in any way prepared for so marked a elimatic change. The people who come to us from the impoverished Azores, will never return. Their children and their children's children will be Hawaiian people. And if our Government had to-day at its disposal a million of dollars for immigration, which it ought to have, and no doubt will have erelong, we would recommend that a very large portion be spent in "Western Islanders" to our And, as we must get more women to mate with our Polynesian and Asiatic males, we sincerely believe from our information, that they are to be found, willing and ready to migrate, within the borders of the vast Malay Archipelago. However, as His Majesty has been at Singapore, and our Royal Commissioner of Emmigration has been at that point to take ample note; we will no doubt get by and by, very precise information about the possibilities or difficulties of Malaysian

We earnestly hope that when the Government has that million immigration fund in hand, that it won't purchase any more Pomares, nor pay charters at £19, or \$90 a | mon safety. But if not evidently necessary, head from the Azores, when private parties | then public indignation will have reason to can get a charter at £11, or \$55 a head from the far more distant ports of Norway.

THE Gazette commenting upon our remarks in reference to certain agents, who had interested themselves in behalf of their constituents, and had, by their exertions, obtained additional benefits, says: "A few weeks ago our cotemporary (P. C. A.) was laboring to ascertain what necessity there could be for the existence of any agent or representative whatever, and viewed this class of people as somewhat expensive interlopers between the producer

Now, we said, in a recent discussion of agency operations, for the receiving, storing and shipment of produce, and of much additional work and worry besides, in engaging and paying for laborers, paying orders, purchasing supplies, and attending to a variety of small commissions, the charge of 21 per cent, was very reasonable and proper: but we objected to the payment of an additional 5 per cent. to agents in San Francisco, for merely attending to the delivery of sugars that had been sold here. We have some correspondence on this

subject, to appear by and by, which will shed a flood of light upon our agency operations at home and abroad.

HER MAJESTY, Victoria, Queen of Great Britain, and Empress of India, celbrates on Tuesday, the 24th inst, her sixty second birth-day. Her Majesty has for forty-four years filled the most splendid throne in Europe; and if the love of a great people could prevail to preserve an illustrious life, Her Majesty will long continue to reign over the Great Insular Empire.

HIS MAJESTY the King, according to pledged in opposition to this claim. We cablegram received by Zealandia, was at do not enter into any discussion of its merits; Singapore, on the 5th inst. His Majesty but must regret that the reclamation of a having arrived at this point in Malaysia, great and friendly power has to be submitmay possibly seek interviews with the mited to a ministry avowedly adverse to its Sultan of Achin, the Sultan of Linggin, and other Princes of Malaysia, under the of loyalty and patriotism will recognize the protection of the British or Netherlands' proper solution of this embarassing state of Government.

THE steamship Zealandia, from San THE Senate of the United States has at Francisco, arrived at a late hour last Sunlength ratified the new treaties with China. day night, bringing mails and passengers; The manner in which the subject has been but owing to apprehensions of small-pox dealt with by the press and in political did not enter the port; the captain assumspeeches in America shows that this has ing the responsibility of not reporting himbeen done in deference to the clamor of the self to either the pilot or health officer population on the Pacfic coast, and not to according to law; sending his papers on any conviction that it is a wise, or statesshore for the Custom House without even manlike measure. The general feeling in being signed, and landing the passengers the Eastern and Central States has evidentin the ship's boats without permit; and all ly been, that whatever evils flow from the this was done in the face of the fact, that presence of large numbers of Chinese small-pox was epidemic in San Francisco laborers in a community are more likely to when the steamship left. be understood by those who actually ex-We must say that our Health Department, perience them, than by those who merely that with all its shortcomings has been look on from a distance. The people of the working pretty hard to stamp out the Pacific States have made a great deal of disease, has every reason to regard this noise on the subject and have demanded high handed procedure of Capt. Le considerably more that this treaty will give Chevalier, as a decidedly unfriendly and them. A feeling has prevailed that there reprehensible act, to say the least. ought to be some attention paid to their There is no civilized country in the wishes, and since the Chinese Government, in return for concessions which seem to the American people very trivial, is willing to enter into this treaty (which the Califor-

while, there is a high moral tone about this | present commander.

undertaking to abstain from the traffic in

this soul destroying drug. But the few who

really understand what the surrender

means, do not find much compensation in

this new blow at the unfortunate mercantile

marine of America. To quote the words of

prove most disastrous to American shipping

in Chinese waters, and will give up the

whole local carrying trade, coast and river,

to English and German shipping. It sub-

sidizes the vessels of other nations by the

amount of the freight money on opium

which is sufficient, in the close competition

the Chinese Government officials are large

ly interested in the steam shipping which

sails under the Chinese flag, they never

lose an opportunity to throw traffic, former-

ly in the hands of foreigners, into that

channel. They have cozened the British

Governor of Hong Kong into a course

which has given the coolie trade to these is-

lands into the hands of the Cantonese. Now,

by the new treaty with America, they have

put the vessels of that nation out of the

field of competition for the local carrying

traffic, in respect of which both English

concluding the new treaties with America.

Agitations against Chinese immigration

the South and have of late grown very

doubt the hope is entertained there that a

revision of the treaties with England may

be wanted some day. A precedent which

suits China very much has been established,

and the best possible use will be made of it

THE continued quarantine of this city is

these islands; without considering the

serious detriment to our credit abroad. The

Zealandia would not stay for freight on

account of the alarm which our continued

quarantine inspires; and we now learn that

the City of Sydney, which left here on the

9th inst., will no doubt have to go into

quarantine on arrival at San Francisco,

And consequently our port will be

altogether shunned, as infected. And thus

our commercial and industrial interests

will suffer more and more; business will

become prostrate; and those who have no

reserve of means will have to go to the

wall. Yet no one should or perhaps will

complain; so long as it is manifest, that all

restrictions are called for to promote a com-

rebuke the administration that continues

unnecessarily a mischievous state of affairs.

Our administration for public health

at the commencement of the epidemic, had

at command, or could have had, if necessary,

anywhere from one hundred thousand

to a quarter of a million dollars, and

could have procured the assistance of a

large force of competent and trustworthy

vaccinators, with ample vaccine matter; in

order to insure the sanitary welfare of a

town of fifteen thousand souls. Yet still,

after a lapse of about four months, the

epidemic is permitted to find food for its

continuance among unvaccinated and

neglected people. This is a most grievious

state of affairs, and well may the trades-

man, the artisan, the hotel keeper, and

every business man, feel and utter an

WE shall regret very much to have any

irritating question with our great and good

friend the Queen of the British Empire;

yet there is one now imminent. A claim

of British importers for the return of certain

duties, has been presented by Mr T, H.

Davies. The payment of this claim has

been refused by the Government: and the

British Commissioner now having the

matter in hand, may present the claim in

such shape as to prove seriously embaras-

sing to our Government. The demand is

said to be for damages growing out of in-

fraction of treaty; and will not be presented

in the shape of a suit to be submitted to our

courts of law. This presents a serious diffi-

culty; as members of this ministry, are

consideration. We trust that their sense

affairs.

way, without any decisive results.

world, where a vessel would be allowed to enter, or communicate with a port by the landing of passengers without producing a Bill of Health, and especially so in coming nians approve as a step in the direction of from an infected port. And we will say what they want) the popular desire has moreover, that we do not believe there is been that it should be ratified. The all but any port in the world, where a proper sysunanimous vote of the Senate on its ratitem of Custom House regulations are fication fairly represents the feeling of the carried out, where a Collector will leave his nation. Nevertheless there are not wantbed at the hour of midnight to personally ing, in the United States, those who feel attend to the duties of the office, as we know that, in the matter of this treaty, the Collector Allen has done, again and again, American Government has simply been in order to serve and accommodate the outwitted by the clever diplomatists who P. M. S. S. Co's, line. The Government has manage her foreign affairs for China. The certainly been very accommodating to this Americans think that they have obtained steamship line and has granted more than about all they wanted in the way of right ordinary facilities; so that they might be to control Chinese immigration and given hindered or delayed as little as possible in scarcely anything in exchange for it. As their movements and operations. to the opium trade of which America has Capt. Le Chevalier's action in this now solemnly washed her hands, whymatter must have a tendency to bring she never produced any opium, and about a more strict observance of official having none to sell, thinks she duty with the line generally, and especially has only surrendered a shadow in return with the Zealandia while under her for the substance she has secured. Mean-

#### Races.

The trotting match at Kapiolani Park last Saturday, was one of the best and most pluckily contested races that has ever come off on that course. Mr. Colburn's "Unknown Coquette" had been matched against Mr. Dodd's "Thomas one writing on the spot, the treaty "will H." for a purse of \$200. The race proved that the mare can out-trot "Thomas H." at any time, and it was evident before the first heat was over that the result of the contest depended wholly on the driving, unless some accident happened to one of them. Nothing could be more plucky than the way the little horse went for winning the stakes. The character of the of that trade, to settle the question and drive contest may be judged from the fact that the the American flag from those waters." As racing lasted from 3 P. M., to twenty minutes to The first heat was won by "Thomas H. the mare being two or three lengths behind

According to some spectators the horse won the second heat also, but as the judges who ought to be best able to decide, gave it a "dead heat," we must presume that those who thought otherwise were mistaken. This heat was one of the fastest of the race. Another dead heat was run and at the fourth "Unknown Coquette" was declared the winner. By this time "Thomas H." began to show signs that the severe strain put upon him was telling. The time in which the 5th heat was trotted gave the lie to these symptoms, and Germans are feeling the influence of but the last heat was a gift to the mare and the Chinese steam companies. But the 'Thomas H." was distanced. "Blood will tell" Chinese statesmen may be credited with and though handled in a masterly manner far further reaching motives than these in Thomas H.," game as he is, was not a match

similar to that of the Californians have J. Colburn's b m "Unknown Coquette" 2 0 0 1 1 1 J. Dodd's s g "Thomas H." 1 0 0 2 2 dis. Time 2.45; 2.41%; 2.47, 2.41; 2.45; 2.45. The Judges were Messrs. Geo. Lucas, C. E. Williams and Capt. Tripp. Mr. D. W. Clark, time-keeper, long prevailed in the British Colonies of noisy. All this is known in China, and no The course is still in its old lumpy condition and it is to be hoped that the Committee of Arrangements for the Races on Kamehameha day will see their way to doing something thorough in the way of preparing it for the in any future negotiations with other events to come off on that occasion.

for his opponent. The following is a summary

During the afternoon there was a running race between Mr. Hale's "Venus" and Mr. J. Holt's " Hannah." This was a single heat and a very heavy loss to the whole country. To the mares came in in the order just named. say that we have lost a million of dollars At the finish Venus was two or three lengths by the epidemic, is putting a very low estimate on the damage to the interests of Running race for a purse of \$100, single dash

H. B. Hales, enters r. m., Venus, Hales......1 J. Holt, enters g. m., Hannah, Pahus.....2 Time, 2.05.

Some foot races were also included in the day's sport. The first was a match between A. McGregor, and S. Harrison, distance 100 yards. The first run was given as a dead heat, but on the second trial, Harrison came off the winner. The other was a 200 yards race for a small purse which was carried off by McKeague.

## SMALL-POX.

FRIDAY, May 20th. LIST OF SMALL-POX CASES. May. 13-Loe w; Honokaupu, 14 Puniwai k. Kawaiahao; 16 Peter Mekona k, Emma Street, 18 Kukui k, Oliva girl 7 y, School Street, Hattie w, 26 y. Liliha Street. May 20.—Mahina k, 45 y,

DEATHS. Loe w, Kapai, Kaholua, Kimona, J. A. Mc Leod. Foreigner, John Smith, negro.

Report of the Small Pox Hospital.

For the week ending at 8 A.M. of Friday May 20th, 1881. Patients in Hospital May 13th, Received from town, Broke out on premises,

Discharged Cured, Remaining May 20th,

Kokuas and quarantined persons other than patients 89, making the total number on the premises 122, exclusive of employees. Repaired, Ground or Filed. Nearly one-third of the patients now in indignation against a health administration | the hospital are children under ten years of that squanders ample means in a desultory | age.

68

35

Charles T. Rodgers, M.D. Honolulu, May 20th, 1881.

#### Musical Hall Association Fund. The following letters have been handed to us

HONOLULU, May 16th, 1881. W. G. IRWIN, Esq., Vice President "Musical Hall Association:" DEAR SIR-The undersigned. for the Pinafore Company, hereby tenders the Association which you represent, a net benefit by two representations of "Pinafore." Thursday and Saturday evenings of this week have been set for the time, if satisfactory to you.

An early answer will oblige yours very truly, F. A. HARNDEN, Director.

Honolulu, May 17th, 1881. F. A. HARNDEN, Esq., Director "Amateur Pinafore Company," Honolulu; DEAR SIR-I have to acknowledge receipt of your note of yesterday, in which you tend the Association a net benefit from two representations of "Pinafore," to take place on Thursday and Saturday evenings of this week. On behalf of the Trustees of the Musical Hall Association, I beg to accept your offer, and to thank you and the ladies and gentlemen comprising the "Pinafore Company" for your kind assistance in behalf of the funds of the Association, Yours very truly,

W. G. IRWIN, Vice President M. H. A.

#### WELLS GEO. F.

INFORMS THE GENERAL PUBLIC

——THAT——

He has Just Returned from San Francisco,

AND BROUGHT WITH HIM AN

# ELEGANT ASSOR'T of FURNITURE!

THIS INVOICE OF FURNITURE

BOUGHT LOW FOR CASH.

---- WILL ----

BE OPENED TO PUBLIC INSPECTION

---- ON ----

## MONDAY, MAY 23, 1881

Intending Cash Purchasers will receive every inducement to purchase.

Further particulars in next week's issue of this paper, and in this space.

GEO. F. WELLS,

Nos. 66 and 68 Fort St., Honolulu.

New Advertisements. PASTURAGE! PASTURAGE; EXCELLENT PASTURAGE IS NOW well protected in enclosed ground, and obtain the Best of Manienie Grass.

The pasture lands are only a short distance from the City

and all stocks on the lands are under the supervision of co-Owners of the best of stock may send their Horses to this Pasturage without foar of INJURY re-

sulting during their stay. NONE BUT GOOD STOCK TAKEN, and at reasons Orders or horses left at No. 111 King Street, will be imme diately attended to, and horses will be returned at any time desired, to the same location. ORDERS (only) may be left at No. 1 Kaahumanu Street. my21 1m CHAS, T. GULICK.

TRANSLATIONS.

THE BUSINESS COMMUNITY AND THE Public generally are informed that I have succeeded in making arrangements with competent linguists, and am pre-pared to supply TRANSLATIONS from or to the English language, or either of the following language Hawaiian, French, German, Italian, Spanish. Portuguese. Chinese. Orderr attended to with promptness. Accuracy guaranteed Copying, Engrossing, and writing of every de-cription done with neatness and dispatch. CHAS. T. GULICK,

## with neatness and dispatch. CHAS. T. GULICK, No. 1 Kashumanu Street, Honolulu New Machine Shop.

J. M. DAIGLE

HAVING PUT INTO HIS ESTABLISH-Engine and Boiler.

Execute Work in His Line, With quick dispatch, at low rates

GUNS, LOCKS, SEWING MACHINES.

CLOCKS, KNIVES, TOOLS, SAWS.

AGRICULTURAL IMPLEMENTS

NO JOB OF WORK REFUSED.

A TEN CENT JOB Will receive as careful attention as any other

Ir Orders from the other Islands carefully attented to. J. M. DAIGLE, No. 20 King Street, opposite Station House

School of Cookery Restaurant, Between Merchant & Queen Sts. Knickebein

Liked by all; used by thousands; requires no puff; speaks for itself; acts directly as a TONIC; unsurpassed, nutritions, light and easily digested; a boon to all; can be taken at any time. This old, well-known appetiser is put up in the MOST ELEGANT STYLE OF THE ART.

Combines both eating and drinking. A concentrated lunch in itself. MY WELL-KNOWN 25ets SQUARE MEALS, Cannot be surpassed

Board by the Week, -- \$4.00 Ice Cold Sods, Cream, Aerated Water Drinks, all from fresh Fruits daily, 1 Octs per Glass. Fresh Fruit Pies every morning. ALERED H. HOUGHTON.

# EXTRA.

The Latest Edition

The Greatest Bargains of the Season

At A. M. MELLIS', T 104 Fort Street, Brewer's Block,

28 Greater inducements than ever before known on these Islands, will be given at my NEW .

STORE, in order to relieve my Stock previous to taking Inventory of Stock EXTRAORDINARY INDUCEMENTS

WEEK! OFFERED THIS

--- TO EFFECT A ----

BARGAINS IN BLEACHED and BROWN MUSLINS.

BARGAINS IN DRESS GOODS, BARGAINS IN HOSIERY, BARGAINS IN LACES. BARGAINS IN LINEN HANDKERCHIEFS, BARGAINS IN RIBBONS. BARGAINS IN GENTS' and BOY'S WHITE and COLORED SHIRTS, BARGAINS IN GENTS' and BOY'S WHITE and COLORED STRAW HATS BARGAINS IN HOUSE FURNISHING GOODS,

TABLE LINENS, CRASH, CANTON FLANNELS, WHITE & COLORED FLANNELS, DRILLINGS, CRETON And a Large Stock of Fancy Articles. AT A GREAT SACRIFICE FROM REGULAR PRICES WHICH ADMIT OF NO COMPETITION.

These include Remnants of Dress Goods in all Grades. All Goods Reduced 25 Per Cent. Below Former Prices At A. M. MELLIS'. 104 Fort Street, Brewer's Block, Honolulu, H.

## CHAS. T. GULICK NOTARY PUBLIC.

For the Island of Oahu.

Marine Protests Noted & Extended, and Survey Papers Drawn. AGENT to take ACKNOWLEDGMENTS to LABOR CONTRACTS For the District of Kona, Oahu,

REAL ESTATE AND GENERAL BUSINESS AGENT

Deeds, Mortgages, Leases, Wills and other legal documents drawn at shortest notice, and

Real Estate and property of every description on any of the Islands, bought, sold, an negotiated, and intending buyers and sellers will do well to intrust their business to my care. Records Searched for Titles of all Lands Bought or Sold

Blanks for Labor Contracts and other business, of the latest and most improved form constantly on hand and for sale. OFFICE-No. 1 Kaahumanu Street, Honolulu. RESIDENCE-No. 111 King Street. Business attended to at either Office or Residence [my21 3s

HENRY FREEMAN, LAW ACENT & CONVEYANCER. Accountant

- AND -

Surveyors' Draughtsman,

THOS. J. HAYSELDEN, AUCTIONEER, Kelenia, Hawnii. Sales of Real Estate, Goods and Property of every description attended to. Commissions moderate. my7 ly WATER! WATER!! ALL PERSONS WHOSE

Water Rates Due ON THE 1st JANUARY, 1881, At W. C. Jones' Law Office, over Allen & Robinson's, Queen Street, Honolulu, . HI. myl4 3m Remain Unpaid on 31st May, 1881

Will have their water shut off without further notice. G. D. FREETH.

Supt. Water World Honolule, May 6, 1881.